# VERORDENING (EEG) Nr. 3029/76 VAN DE RAAD

**van 13 december 1976**

**betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor conserven van ananas in schijven, halve schijven of spiralen, van oorsprong uit ontwikkelingslanden**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Overwegende dat de Gemeenschap zich in de gemeenschappelijke verklaring van intentie betreffende de ontwikkeling van de handelsbetrekkingen met Sri Lanka, India, Maleisië, Pakistan en Singapore (2) bereid heeft verklaard oplossingen te vinden voor de vraagstukken die zich op handelsgebied voor deze landen zouden kunnen voordoen;

Overwegende dat voor verscheidene landen van het Gemenebest in Azië en inzonderheid voor Maleisië, conserven van ananas een belangrijk exportprodukt zijn waarvan de handelsstromen dreigen te worden verstoord ingevolge de uitbreiding van de Gemeenschap; dat het stelsel van algemene preferenties voor dit soort vraagstukken een oplossing kan bieden en dat derhalve bepaalde aanbiedingsvormen van conserven van ananas in het stelsel van algemene preferenties moeten worden opgenomen;

Overwegende dat de Europese Economische Gemeenschap in het kader van de UNCTAD een aanbod heeft gedaan met betrekking tot de toekenning van tariefpreferenties voor bepaalde verwerkte landbouwprodukten van de Hoofdstukken 1 tot en met 24 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit de ontwikkelingslanden; dat de voorkeursbehandeling waarin dit aanbod voorziet voor sommige goederen vallende onder de bij vorengenoemde Verordening (EEG) nr. 1059/69 vastgestelde handelsregeling bestaat in een verlaging van het vaste element van de krachtens genoemde verordening op die goederen geheven belasting en voor de aan het eenmalige douanerecht onderworpen produkten in een verlaging van dit recht; dat de preferentiële invoer voor de betrokken produkten zonder kwantitatieve beperking zal kunnen geschieden; dat evenwel wegens, enerzijds, de gevoeligheid van de sector conserven van groenten en fruit in het algemeen en, anderzijds, de noodzaak om de belangen van de A.C.S.-Staten op dit gebied te vrijwaren, voor conserven van ananas in schijven, halve schijven of spiralen een bijzondere regeling dient te worden vastgesteld bestaande in de toekenning van een verlaging van het voor dit produkt geldende douanerecht binnen de grenzen van een communautair tariefcontingent;

Overwegende dat aan het betrokken aanbod een clausule is verbonden die bepaalt dat de Gemeenschap dit aanbod heeft gedaan in de veronderstelling dat alle belangrijke industrielanden die lid zijn van de O.E.S.O. deelnemen in de toekenning van de preferenties en zich hiervoor in vergelijkbare mate inspannen; dat uit de conclusies overeengekomen binnen de UNCTAD blijkt dat dit aanbod, hoewel van tijdelijke aard, geen verplichting is en later in zijn geheel of gedeeltelijk kan worden ingetrokken; dat deze mogelijkheid onder andere kan worden aangewend om verbetering te brengen in ongunstige situaties die in de A.C.S.-Staten zouden kunnen ontstaan ten gevolge van de toepassing van het stelsel van de algemene preferenties;

Overwegende dat de tariefpreferenties vanaf het tweede halfjaar van 1971 van toepassing zijn en dat het dienstig is hen gedurende 1977 te blijven toepassen;

Overwegende dat de Gemeenschap derhalve voor de betrokken produkten van oorsprong uit de landen en gebieden vermeld in de bijlage, voor het jaar 1977 een communautair tariefcontingent moet openen dat de 28 000 ton niet overschrijdt, tegen een douanerecht van 15 %, verhoogd met de heffing op suiker wanneer het suikergehalte meer dan 17 gewichtspercenten bedraagt voor produkten van onderverdeling ex 20.06 B II a) 5 aa), en meer dan 19 gewichtspercenten voor produkten van onderverdeling ex 20.06 B II b) 5 aa);

(1) PB nr. C 259 van 4. 11. 1976, blz. 27.
(2) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 195.

Overwegende dat het stelsel van algemene preferenties overeenkomstig Protocol nr. 23 dat gehecht is aan de Toetredingsakte (1), met ingang van 1 januari 1974 integraal toepasselijk is in de nieuwe Lid-Staten;

Overwegende evenwel dat dit stelsel voor de betrokken produkten in de nieuwe Lid-Staten zou leiden tot de toepassing, in 1977, van hogere douanerechten dan of nagenoeg even hoge douanerechten als die welke op grond van de bepalingen van bovengenoemde Akte over het algemeen door de nieuwe Lid-Staten zullen worden toegepast voor derde landen; dat deze toestand noch met de geest, noch met de opzet van het stelsel van algemene preferenties in overeenstemming zou zijn; dat men, ten einde ook voor deze produkten een gelijkwaardige preferentiële marge te handhaven ervoor moet zorgen dat daarop verlaagde douanerechten worden toegepast volgens regels welke gebaseerd zijn op het beginsel dat in de nieuwe Lid-Staten een preferentie wordt gehandhaafd, evenredig aan die welke bestaat tussen de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief en de in artikel 1 van deze verordening vermelde rechten; dat men tevens, ten einde de begunstigde ontwikkelingslanden een zo gunstig mogelijke behandeling te geven, zulks in overeenstemming met de doelstellingen van het preferentiestelsel, de in voornoemd artikel 1 vermelde rechten dient toe te passen in alle gevallen waarin de volgens bovenvermelde regels berekende rechten hoger blijken te zijn dan voornoemde rechten;

Overwegende dat dit tariefcontingent uitsluitend moet gelden voor produkten van oorsprong uit de betrokken landen en gebieden, waarbij het begrip „produkten van oorsprong" moet worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 802/68 van de Raad van 27 juni 1968 betreffende de gemeenschappelijke definitie van het begrip „oorsprong van goederen" (2);

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate toegang hebben tot genoemde contingenten en dat het aan deze contingenten verbonden recht zonder onderbreking wordt toegepast op alle invoer van de betrokken produkten in alle Lid-Staten tot dit tariefcontingent geheel is uitgeput; dat het communautaire karakter van genoemd contingent in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen lijkt gewaarborgd wanneer bij het benutten van dit communautaire tariefcontingent van een verdeling over de Lid-Staten wordt uitgegaan; dat daartoe bovendien in het kader van dit stelsel van aanwending slechts die produkten daadwerkelijk kunnen worden afgeboekt, die bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven en vergezeld zijn van een certificaat van oorsprong;

Overwegende dat het deelnemingspercentage in het bedrag van het contingent, op basis van de beschikbare statistische gegevens die slechts een betrekkelijk korte periode dekken, gewogen aan de hand van de ramingen voor het contingentsjaar, als volgt kan worden vastgesteld:

| | |
|---|---|
| Duitsland | 35,1 % |
| Benelux | 13,0 % |
| Frankrijk | 1,0 % |
| Italië | 2,8 % |
| Denemarken | 2,7 % |
| Ierland | 1,0 % |
| Verenigd Koninkrijk | 44,4 %; |

Overwegende dat het mogelijk lijkt om, zonder daarom afbreuk te doen aan het communautaire karakter van het betrokken tariefcontingent, tijdelijk een stelsel voor de benutting van de contingenten vast te stellen dat op één enkele verdeling over de Lid-Staten berust; dat bovendien de bij deze verordening aangenomen verdeling geenszins vooruitloopt op de mogelijkheid om tot de normale wijze van verdeling van de communautaire tariefcontingenten, met inbegrip van een reserve, terug te keren; dat in dit overgangsstadium deze verdeling volgens voornoemde percentages lijkt te kunnen geschieden;

Overwegende dat het percentage van het aandeel der Lid-Staten in het communautaire tariefcontingent, gezien de duur en het bedrag ervan, in dit geval een gelijke toegang tot de contingenten van de importeurs der Gemeenschap niet in het geding lijkt te brengen; dat het om dezelfde redenen juist lijkt, aan iedere Lid-Staat de keuze van het beheerstelsel van zijn quotum over te laten;

Overwegende dat aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van het aan voornoemde Economische Unie toegewezen quotum kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Van 1 januari tot en met 31 december 1977 wordt in de Gemeenschap een communautair tariefcontingent geopend van 28 000 ton voor de invoer van conserven van ananas, in schijven, halve schijven of spiralen, van de onderverdelingen ex 20.06 B II a) 5, ex 20.06 B II b) 5, ex 20.06 B II c) 1 dd) en ex

(1) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.
(2) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 1.

20.06 B II c) 2 bb) van het gemeenschappelijk douanetarief. In het kader van bedoeld tariefcontingent wordt het douanerecht geschorst tot een niveau van 15 %, verhoogd met de heffing op suiker wanneer het suikergehalte meer dan 17 gewichtspercenten bedraagt voor produkten van onderverdeling ex 20.06 B II a) 5 aa), en meer dan 19 gewichtspercenten voor produkten van onderverdeling ex 20.06 B II b) 5 aa).

Bij invoer in Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, zijn de douanerechten van toepassing die worden vastgesteld door de rechten welke worden verkregen door het verschil tussen, enerzijds, het laagste op 1 januari 1972 voor de in de bijlage genoemde ontwikkelingslanden toegepaste recht en, anderzijds, het recht van het gemeenschappelijk douanetarief, met 80 % te verminderen, te vermenigvuldigen met een coëfficiënt die gelijk is aan de preferentiemarge die bestaat tussen het in de eerste alinea vermelde recht van 15 % en de krachtens het gemeenschappelijk douanetarief toepasselijke rechten.

Het recht van 15 %, vermeld in de eerste alinea, is evenwel van toepassing wanneer de uit bovenvermelde berekening voortvloeiende rechten hoger zijn dan dit.

2. De toegang tot dit tariefcontingent geldt uitsluitend voor produkten van oorsprong uit de in de bijlage vermelde landen en gebieden. De invoer evenwel waarvoor reeds vrijstelling van douanerechten geldt uit hoofde van een ander door de Gemeenschap toegekend preferentieel tariefstelsel, wordt niet op dit contingent afgeboekt.

Het begrip „produkten van oosprong" wordt ter toepassing van deze verordening vastgesteld volgens de procedure van artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 802/68.

*Artikel 2*

Het in artikel 1 vermelde communautaire tariefcontingent wordt verdeeld in quota die per Lid-Staat de achter ieder land vermelde hoeveelheid belopen:

| | |
|---|---|
| Duitsland | 9 820 ton |
| Benelux | 3 640 ton |
| Frankrijk | 280 ton |
| Italië | 780 ton |
| Denemarken | 770 ton |
| Ierland | 280 ton |
| Verenigd Koninkrijk | 12 430 ton. |

*Artikel 3*

1. De Lid-Staten waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde importeurs van bedoelde produkten de vrije toegang tot het hun toegekende quotum.

2. De werkelijke uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op basis van de invoer van bedoelde produkten die bij de douane ten invoer tot verbruik zijn aangegeven, en welke vergezeld gaan van een certificaat van oorsprong conform het bepaalde in artikel 1, lid 2.

3. Een produkt kan slechts voor het tariefcontingent in aanmerking komen, indien het in lid 2 bedoelde certificaat van oorsprong vóór de datum waarop de heffing van rechten opnieuw wordt ingesteld, is overgelegd.

*Artikel 4*

De Lid-Staten verstrekken de Commissie maandelijks een opgave van de invoer van de betrokken produkten die daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt, zowel in waarde, uitgedrukt in rekeneenheden, als in hoeveelheid, uitgedrukt in tonnen.

*Artikel 5*

Wanneer de Gemeenschap vaststelt dat produkten die onder de in artikel 1 bedoelde regeling vallen, in de Gemeenschap worden ingevoerd in zodanige hoeveelheden of tegen zodanige prijzen dat daardoor ernstig nadeel wordt berokkend of dreigt te worden berokkend aan de producenten van de Gemeenschap welke gelijksoortige of rechtstreeks daarmee concurrerende produkten voortbrengen, dan wel een ongunstige situatie in de A.C.S.-Staten wordt geschapen, kunnen de in de Gemeenschap toegepaste douanerechten voor de betrokken produkten gedeeltelijk of volledig worden hersteld ten opzichte van de landen of gebieden die het nadeel hebben veroorzaakt. Deze maatregelen kunnen eveneens worden getroffen, indien het ernstige nadeel of het gevaar daarvoor beperkt blijft tot één enkel gebied van de Gemeenschap.

*Artikel 6*

1. Ter uitvoering van artikel 5 kan de Commissie bij verordening besluiten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor een bepaalde periode weder in te voeren.

2. Indien de Commissie door een Lid-Staat werd verzocht op te treden, spreekt zij zich uit binnen een maximumtermijn van tien werkdagen, te rekenen vanaf de ontvangst van het verzoek; zij deelt aan de Lid-Staten mede welk gevolg aan het verzoek werd gegeven.

3. Iedere Lid-Staat kan de maatregel van de Commissie binnen de tien werkdagen volgende op de dag der mededeling daarvan aan de Raad voorleggen. Het beroep op de Raad heeft geen opschortende werking. De Raad komt onverwijld bijeen. Hij kan met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de betrokken maatregel wijzigen of vernietigen.

*Artikel 7*

Het bepaalde in de artikelen 5 en 6 laat de toepassing van de vrijwaringsclausules die krachtens artikel 43 van het Verdrag in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid of krachtens artikel 113 van het Verdrag in het kader van de gemeenschappelijke handelspolitiek zijn vastgesteld, onverlet.

*Artikel 8*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 13 december 1976.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

M. van der STOEL

*BIJLAGE*

**Lijst van ontwikkelingslanden en -gebieden die algemene tariefpreferenties genieten**

I. ONAFHANKELIJKE LANDEN

Afghanistan
Algerië
Angola
Arabische Republiek Egypte
Arabische Republiek Jemen
Argentinië
Bahama-eilanden
Bahrein
Bangla Desh
Barbados
Benin
Bhoetan
Birma
Bolivië
Botswana
Boven-Volta
Brazilië
Burundi
Centraalafrikaanse Republiek
Chili
Columbia
Comoren
Costa Rica
Cuba
Cyprus
Democratische Volksrepubliek Jemen
Dominicaanse Republiek
Ecuador
El Salvador
Equatoriaal Guinea
Ethiopië
Fidji
Filippijnen
Gaboen
Gambia
Ghana
Granada
Guatemala
Guinea
Guinea Bissau
Guyana
Haïti
Honduras
India
Indonesië
Irak
Iran
Ivoorkust
Jamaïca
Joegoslavië
Jordanië
Kaapverdische eilanden
Kameroen
Katar
Kenia
Khmerrepubliek
Koeweit
Kongo (Volksrepubliek)
Korea (Zuid-)
Laos
Lesotho
Libanon
Liberia
Libië
Madagaskar
Malawi
Malediven
Maleisië
Mali
Marokko
Mauretanië
Mauritius
Mexico
Mozambique
Nauru
Nepal
Nicaragua
Niger
Nigeria
Oeganda
Oman
Pakistan
Panama
Papoea Nieuw-Guinea
Paraguay
Peru
Principe en São Tomé (eilanden)
Roemenië
Rwanda
Saoedi-Arabië
Senegal
Seychellen
Sierra Leone
Singapore
Soedan
Somalia
Sri Lanka
Suriname
Swaziland
Syrië
Tanzanië
Thailand
Togo
Tonga
Trinidad en Tobago
Tsjaad
Tunesië
Uruguay
Venezuela
Verenigde Arabische Emiraten:
- Aboe Dhabi
- Dubai
- Ras-al-Khaimah
- Fujairah
- Ajman
- Sjardja
- Umm al Quaiwan

Vietnam
West-Samoa
Zaïre
Zambia

## II. LANDEN EN GEBIEDEN

**afhankelijk van of beheerd door of waarvan de buitenlandse betrekkingen geheel of gedeeltelijk worden waargenomen door Lid-Staten van de Gemeenschap of derde landen**

Afar- en Issagebied
Australisch grondgebied in het Zuidpoolgebied
Belize
Benedenwindse eilanden (1)
Bermuda eilanden
Bovenwindse eilanden (2)
Brits grondgebied in de Indische Oceaan (Aldabra, Desroches eilanden, Farquhar, Tchagos eilanden)
Brits grondgebied in het Zuidpoolgebied
Brits Oceanië (3)
Brunei
Cayman eilanden en onderhorigheden
Christmaseiland
Corn en Swan eilanden
Eilanden in de Stille Oceaan onder beheer of mandaat van de Verenigde Staten van Amerika (4)
Falkland eilanden en onderhorigheden
Franse Zuidpoolgebieden
Frans Polynesië
Gibraltar
Heard en McDonald eilanden
Hong-Kong
Kokos (Keeling) eilanden
Macao
Mayotte
Nederlandse Antillen
Nieuw-Caledonië en onderhorigheden
Nieuw-Zeeland, grondgebieden onderhorig aan (Cook eilanden, Niue eiland, Tokelaoe eilanden, Ross)
Norfolk (eiland)
Portugees Timor
Sint-Helena (eiland) (met inbegrip van Ascension, Diego Alvarez of Gough, Tristan da Cunha)
Spaans grondgebied in Afrika
Turks en Caicos eilanden
Virginische eilanden van de Verenigde Staten (eilanden St. Croix, St. Thomas, St. John, enz.)
Wallis archipel en Futuna eiland

*Opmerking:* bovenstaande lijsten kunnen later worden gewijzigd, rekening houdend met veranderingen in de internationale status van landen of gebieden.

---

(1) Antigua, Montserrat, St. Christoffel en Nevis, Anguilla, (Britse) Virginische eilanden.
(2) Dominica, St. Lucia, St. Vincent.
(3) De Gilberteilanden, Tuvalu, de Britse Salomons eilanden, het condominium van de Nieuwe Hebriden en Pitcairn.
(4) De eilanden in de Stille Oceaan onder beheer van de Verenigde Staten omvatten: Goeam, Amerikaans Samoa (met inbegrip van het eiland Swains), de Midway eilanden, de eilanden Johnston en Sand, het eiland Wake; de eilanden onder mandaat: de Carolinen, de Marianen en de Marshall eilanden.